

32004R0316

24.2.2004

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 55/16

**REGULAMENTUL (CE) NR. 316/2004 AL COMISIEI  
din 20 februarie 2004**

**de modificare a Regulamentului (CE) nr. 753/2002 de stabilire a anumitor norme de aplicare a  
Regulamentului (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului în ceea ce privește desemnarea, denumirea, prezentarea  
și protejarea anumitor produse vitivinicole**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

*Articolul 1*

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1493/1999 al Consiliului din 17 mai 1999 privind organizarea comună a pieței vitivinicole <sup>(1)</sup>, în special articolele 53 și 80 litera (b),

Regulamentul (CE) nr. 753/2002 se modifică după cum urmează:

întrucât:

- (1) După adoptarea Regulamentului (CE) nr. 753/2002 al Comisiei <sup>(2)</sup>, s-a dovedit că acesta conține anumite erori tehnice care ar trebuie corectate. Din motive de claritate și coerență, anumite prevederi ale regulamentului trebuie, de asemenea, regrupate.
- (2) Regulamentul (CE) nr. 753/2002 a fost notificat Organizației Mondiale a Comerțului. Unele țări terțe producătoare de vin au exprimat rezerve față de textul regulamentului. Ca urmare a acestor comentarii, au avut loc două consultări la Geneva, în scopul explicării noilor norme de etichetare și pentru a asculta preocupările țărilor terțe.
- (3) Având în vedere cererile exprimate de țările terțe, ar trebui aduse anumite modificări Regulamentului (CE) nr. 753/2002. Aceste modificări presupun să se permită utilizarea de către țările terțe a unor denumiri tradiționale, cu condiția respectării unor condiții similare celor cerute statelor membre. În afară de aceasta, dat fiind faptul că anumite țări terțe nu au un nivel de reglementare centralizată similar Comunității, anumite cerințe trebuie modificate, asigurându-se, în același timp, aceleași garanții privind caracterul obligatoriu al respectivelor norme.
- (4) Dată fiind imposibilitatea de a finaliza procedura de adoptare a acestei măsuri până la 1 februarie 2004, termenul stabilit la articolul 47 ar trebui prelungit până la 15 martie 2005.
- (5) Regulamentul (CE) nr. 753/2002 ar trebui modificat în consecință.
- (6) Comitetul de gestionare a vinului nu a emis un aviz în termenul stabilit de președinte,

1. La articolul 5 alineatul (1), al doilea paragraf se înlocuiește cu textul următor:

„În plus, statele membre în cauză pot acorda derogări *ad hoc* pentru anumite vinuri de calitate produse în regiuni determinate și vinuri spumante de calitate produse în regiuni determinate menționate în articolul 29 păstrate în sticle o lungă perioadă de timp înainte de vânzare, cu condiția să stabilească modalități de control și norme privind circulația respectivelor produse.

Statele membre notifică Comisia cu privire la cerințele de control pe care le-au stabilit.”

2. La articolul 9, alineatele (4) și 5 se elimină.
3. La articolul 12 alineatul (1), litera (b) se înlocuiește cu textul următor:

„(b) Mențiunile care nu sunt definite în reglementările comunitare, dar a căror utilizare este reglementată de statele membre sau este în conformitate cu normele aplicabile producătorilor de vin din țările terțe interesate, inclusiv reglementările emise de organizațiile profesionale reprezentative, cu condiția notificării acestora Comisiei, care ia măsurile necesare pentru a asigura publicitatea respectivelor mențiuni.”

4. Articolul 24 se modifică după cum urmează:
  - (a) la alineatul (5), teza introductivă se înlocuiește cu textul următor:
 

„Pentru a putea fi inclusă în anexa III, o mențiune tradițională trebuie să îndeplinească următoarele condiții:”;
  - (b) alineatul (6) se elimină;
  - (c) alineatul (8) se elimină.
5. La articolul 28, al treilea paragraf se înlocuiește cu textul următor:

„Dispozițiile menționate în al doilea paragraf pot, cu toate acestea, permite ca mențiunea de «.....» (denumire tradițională) să fie utilizată în conexiune cu «.....» (retsina) și fără o legătură cu o anumită indicație geografică.”

<sup>(1)</sup> JO L 179, 14.7.1999, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1795/2003 al Comisiei (JO L 262, 14.10.2003, p. 13).

<sup>(2)</sup> JO L 118, 4.5.2002, p. 1. Regulament astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 1205/2003 (JO L 168, 5.7.2003, p. 13).

6. Articolul 29 se modifică după cum urmează:
- (a) alineatul (1) litera (d) se înlocuiește cu textul următor:
- „(d) Spania:
- «Denominación de origen», «Denominación de origen calificada», «D.O.», «D.O.Ca», «vino de calidad con indicación geográfica», «vino de pago» și «vino de pago calificado».
- Cu toate acestea, aceste mențiuni trebuie să figureze pe etichetă imediat sub numele regiunii determinate;
- «vino generoso», «vino generoso de licor», «vino dulce natural»;
- (b) la alineatul (1) litera (h), ultima liniuță se înlocuiește cu textul următor:
- „— «Districtus Austriae Controllatus» sau «DAC»;
- (c) alineatul (2) litera (c) se înlocuiește cu textul următor:
- „(c) Spania:
- «Denominación de origen», «Denominación de origen calificada», «D.O.», «D.O.Ca», «vino de calidad con indicación geográfica», «vino de pago» și «vino de pago calificado»;
- Cu toate acestea, aceste mențiuni trebuie să figureze pe etichetă imediat sub numele regiunii determinate;”.
7. Articolul 31 se modifică după cum urmează:
- (a) la alineatul (3) al doilea paragraf litera (b), data de „31 august 2003” se înlocuiește cu „31 august 2005”;
- (b) la alineatul (3) al treilea paragraf, data de „31 august 2003” se înlocuiește cu „31 august 2005”.
8. Articolul 34 se modifică după cum urmează:
- (a) alineatul (1) se modifică după cum urmează:
- (i) la primul paragraf, litera (a) se înlocuiește cu textul următor:
- „(a) numele, adresa și calitatea uneia sau mai multor persoane care au participat la comercializare, sub rezerva respectării, în ceea ce privește condițiile de utilizare, a normelor aplicabile producătorilor de vin din țara terță, inclusiv a normelor elaborate de organizațiile profesionale reprezentative;”
- (ii) la primul paragraf, litera (c) se înlocuiește cu textul următor:
- „(c) o anumită culoare, sub rezerva respectării, în ceea ce privește condițiile de utilizare, a normelor aplicabile producătorilor de vin din țara terță, inclusiv a normelor elaborate de organizațiile profesionale reprezentative;”
- (iii) al doilea paragraf se înlocuiește cu textul următor:
- „În cazul vinurilor licoroase, al vinurilor petiante, al vinurilor perlante și al produselor menționate la titlul II provenite din țări terțe, se poate utiliza indicația menționată la litera (b) din primul paragraf, sub rezerva respectării, în ceea ce privește condițiile de utilizare, a normelor aplicabile producătorilor de vin din țara terță, inclusiv a normelor elaborate de organizațiile profesionale reprezentative;”
- (b) se adaugă alineatul (3) după cum urmează:
- „(3) Prin derogare de la articolul 9 alineatele (1)-(3), anumite tipuri de sticle menționate în anexa I se pot utiliza pentru prezentarea vinurilor provenind din țări terțe, în cazul în care sunt îndeplinite următoarele condiții:
- (a) respectivele țări au înaintat Comisiei o cerere motivată și
- (b) sunt îndeplinite condiții echivalente cu cele stabilite la articolul 9 alineatele (2) și (3).
- Țările terțe autorizate să utilizeze fiecare tip de sticlă sunt menționate în anexa I, împreună cu normele respective de utilizare.
- Anumite tipuri de sticle utilizate în mod tradițional în țările terțe, dar nementionate în anexa I pot beneficia, în vederea comercializării în interiorul Comunității, de protecția prevăzută la prezentul articol pentru respectivul tip de sticlă, sub rezerva reciprocității.
- Dispozițiile prevăzute în primul paragraf se aplică prin acorduri încheiate cu țările terțe respective, cu respectarea procedurii prevăzute la articolul 133 din tratat.”;
- (c) se adaugă alineatul (4) după cum urmează:
- „(4) Dispozițiile articolului 37 alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis* în cazul mustului parțial fermentat cu o indicație geografică, destinat consumului uman direct, și al vinului din struguri supracopți cu o indicație geografică.”;
- (d) se adaugă alineatul (5) după cum urmează:
- „(5) Articolele 2, 3, 4 și 6, articolul 7 litera (c), articolele 8 și 12, articolul 14 alineatul (1) literele (a) (b) și (c) se aplică *mutatis mutandis*.”
9. Articolul 36 se modifică după cum urmează:
- (a) la alineatul (3) se elimină al treilea paragraf;
- (b) alineatele (4) și (5) se înlocuiesc cu textul următor:
- „(4) Nu se pot utiliza indicațiile geografice menționate la alineatele (1), (2) și (3) în cazul în care, deși corecte din punct de vedere literal, privind teritoriul, regiunea sau localitatea de origine a bunurilor, aceste indicații lasă publicului impresia greșită că bunurile ar fi originare din alt teritoriu.

(5) La etichetarea unui vin importat se poate utiliza una dintre indicațiile geografice dintr-o țară terță, menționate la alineatele (1) și (2), chiar dacă numai 85 % din vinul respectiv a fost obținut din struguri recoltați în regiunea viticolă al cărei nume îl poartă.”

10. Articolul 37 se modifică după cum urmează:

(a) alineatul (1) se modifică după cum urmează:

(i) teza introductivă se înlocuiește cu textul următor:

„(1) În sensul punctului B(2) din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, etichetarea vinurilor originare din țările terțe (cu excepția vinurilor spumante, petiante și perlante, dar incluzând vinurile din struguri supracopți) și a mustului parțial fermentat produs în țările terțe pentru consumul uman direct, purtând o indicație geografică în conformitate cu articolul 36, poate fi completată cu următorul text:”;

(ii) litera (a) se înlocuiește cu textul următor:

„(a) anul de recoltă; această mențiune se poate utiliza în măsura în care condițiile de utilizare respectă normele aplicabile viticultorilor din țara terță respectivă, inclusiv cele emise de organizațiile profesionale reprezentative și dacă cel puțin 85 % din strugurii utilizați pentru producerea vinului au fost recoltați în anul respectiv, fără a lua în calcul cantitățile de produse de îndulcire.

Pentru vinurile obținute în mod tradițional din struguri recoltați în timpul iernii, se indică anul de început al campaniei de recoltare și nu anul de recoltă.”;

(iii) la litera (b), punctul (i) se înlocuiește cu textul următor:

„(i) condițiile de utilizare respectă normele aplicabile viticultorilor din țara terță respectivă, inclusiv cele emise de organizațiile profesionale reprezentative;”

(iv) literele (d), (e) și (f) se înlocuiesc cu textul următor:

„(d) detalii privind metoda de producție, în măsura în care condițiile de utilizare respectă normele aplicabile viticultorilor din țara terță respectivă, inclusiv cele emise de organizațiile profesionale reprezentative;

(e) în cazul vinurilor din țări terțe și al mustului parțial fermentat pentru consum direct din țări terțe, mențiuni tradiționale suplimentare:

(i) altele decât cele menționate în anexa III, conform normelor aplicabile viticultorilor din

țara terță respectivă, inclusiv a celor emise de organizațiile profesionale reprezentative; și

(ii) menționate în anexa III, în măsura în care condițiile de utilizare respectă normele aplicabile viticultorilor din țara terță respectivă, inclusiv cele emise de organizațiile profesionale reprezentative și îndeplinesc și următoarele condiții:

— țările respective au înaintat Comisiei o solicitare justificată, anexând normele în cauză care motivează recunoașterea mențiunilor tradiționale;

— sunt specifice în sine;

— sunt suficient de distinctive și/sau se bucură de o reputație stabilită în țara terță respectivă;

— au fost utilizate în mod tradițional minim 10 ani în țara terță respectivă;

— sunt utilizate pentru una sau mai multe categorii de vinuri din țara terță respectivă;

— normele stabilite de țara terță respectivă nu sunt în măsură să creeze impresii false în rândul consumatorilor privind mențiunea respectivă.

În afară de aceasta, anumite mențiuni tradiționale menționate în anexa III pot fi utilizate la etichetarea vinurilor care poartă o indicație geografică și sunt originare din țări terțe, formulate în limba țării terțe de origine sau în altă limbă, în cazul în care folosirea altei limbi decât limba oficială a țării este considerată ca tradițională în legătură cu mențiunea tradițională, dacă folosirea limbii respective este prevăzută în legislația țării în cauză, iar limba respectivă a fost folosită în mod continuu cel puțin 25 de ani pentru această mențiune tradițională.

Articolul 23 și articolul 24 alineatele (2) și (3), alineatul (4) al doilea paragraf și alineatul (6) litera (c) se aplică *mutatis mutandis*.

Pentru fiecare mențiune tradițională menționată la punctul (ii), țările interesate sunt menționate în anexa III;

- (f) numele unei întreprinderi, în măsura în care condițiile de utilizare respectă normele aplicabile viticulturilor din țara terță respectivă, inclusiv cele emise de organizațiile profesionale reprezentative. Articolul 25 alineatul (1) se aplică *mutatis mutandis*;
- (v) la litera (g), teza introductivă se înlocuiește cu textul următor:

„informații despre îmbuteliere, în măsura în care condițiile de utilizare respectă normele aplicabile viticulturilor din țara terță respectivă, inclusiv cele emise de organizațiile profesionale reprezentative;”

(b) alineatul (3) se elimină.

11. La titlul V se adaugă articolele 37a și 37b cu textul următor:

„Articolul 37a

Prin «organizație profesională reprezentativă» se înțelege orice organizație a producătorilor sau asociație de organizații a producătorilor care au adoptat aceleași norme și activează în aceeași regiune vitivinicolă și cuprinde ca membri cel puțin două treimi dintre producătorii din regiunea în care activează și acoperă cel puțin două treimi din producția regiunii respective.

Țările terțe în cauză trebuie să comunice în prealabil Comisiei normele menționate la articolul 12 alineatul (1), articolul 34 alineatul (1) și articolul 37 alineatul (1). Țările terțe trebuie să comunice, de asemenea, o listă cu organizațiile profesionale reprezentative, cu date despre membrii acestora, după modelul din anexa IX.

Comisia ia toate măsurile pentru a face publice aceste măsuri.”

„Articolul 37b

**Vinuri licoroase, vinuri petiante, vinuri perlante, vinuri spumante**

(1) În sensul punctului A(4) din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, etichetarea vinurilor licoroase, petiante și perlante va cuprinde, pe lângă indicațiile obligatorii menționate la punctul A(1) din respectiva anexă, numele importatorului sau, în cazul în care vinul a fost îmbuteliat în Comunitate, numele îmbuteliatorului.

În cazul indicațiilor menționate în primul paragraf, dispozițiile articolului 34 alineatul (1) litera (a) se aplică *mutatis mutandis* la produsele elaborate în țări terțe.

Articolul 38 alineatul (2) se aplică *mutatis mutandis*.

(2) Prin derogare de la punctul C(3) din anexa la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, vinurile din țările terțe pot prezenta mențiunile «vin licoros», «vin petiant» sau «vin perlant» în

cazul în care îndeplinesc cerințele prevăzute la literele (d), (g) și respectiv (h) din anexa XI la Regulamentul (CE) nr. 883/2001 al Comisiei (\*).

(3) Vinurile spumante originare dintr-o țară terță, menționate la punctul E(1) a treia liniuță din anexa VIII la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, sunt cele menționate în anexa VIII la prezentul regulament.

(\*) JO L 128, 10.5.2001, p. 1.”

12. Articolul 38 alineatul (1) se înlocuiește cu textul următor:

„(1) În sensul punctului A(4) din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999, etichetarea vinurilor licoroase, petiante și perlante va cuprinde, pe lângă indicațiile obligatorii menționate la punctul A(1) din respectiva anexă, numele sau denumirea îmbuteliatorului, precum și unitatea administrativă a statului membru sau, pentru recipiente cu volum nominal de peste 60 de litri, datele respective ale expeditorului. În cazul vinurilor petiante, numele îmbuteliatorului poate fi înlocuit cu cel al vinificatorului.

În cazul indicațiilor menționate în primul paragraf, dispozițiile articolului 15 se aplică *mutatis mutandis* la produsele elaborate în Comunitate.”

13. Articolul 40 se elimină.

14. Articolul 44 se elimină.

15. Articolul 46 se înlocuiește cu textul următor:

„Articolul 46

**Soiurile de vinuri «Pinot»**

În cazul vinurilor spumante, al vinurilor spumante de calitate sau al v.s.c.p.r.d., numele soiurilor utilizate pentru a completa desemnarea produsului, și anume «Pinot blanc», «Pinot noir» sau «Pinot gris», precum și denumirile echivalente în alte limbi comunitare pot fi înlocuite cu sinonimul «Pinot».”

16. La articolul 47 alineatul (1), al doilea paragraf se înlocuiește cu textul următor:

„Etichetele și materialele de preambalare care conțin mențiuni imprimate în conformitate cu dispozițiile aplicabile până la intrarea în vigoare a prezentului regulament se pot utiliza în continuare până la 15 martie 2004.”

17. Anexa II se înlocuiește cu anexa I la prezentul regulament.

18. Anexa III se înlocuiește cu anexa II la prezentul regulament.

19. Anexa III la prezentul regulament se adaugă ca anexa IX.

*Articolul 2*

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 februarie 2004.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 20 februarie 2005.

*Pentru Comisie*  
Franz FISCHLER  
*Membru al Comisiei*

---

## ANEXA I

## „ANEXA II

Numele soiurilor de viță de vie și ale sinonimelor lor care conțin o indicație geografică <sup>(1)</sup> și care pot fi înscrise pe etichetele vinurilor, în conformitate cu dispozițiile articolului 19 alineatul (2) <sup>(\*)</sup>

	Numele soiului sau sinonimele sale	Țări care pot utiliza numele soiului sau unul dintre sinonimele acestuia <sup>(2)</sup>
1	<b>Agiorgitiko</b>	<b>Grecia<sup>o</sup></b>
2	<b>Aglianico</b>	<b>Italia<sup>o</sup>, Grecia<sup>o</sup></b>
3	<b>Aglianicone</b>	<b>Italia<sup>o</sup></b>
4	<b>Alicante Bouschet</b>	<b>Grecia<sup>o</sup>, Italia<sup>o*</sup>, Portugalia<sup>o</sup>, Algeria<sup>o</sup>, Tunisia<sup>o</sup>, Statele Unite ale Americii<sup>o</sup></b> <i>Observație:</i> Numele de «Alicante» nu se va folosi singur pentru a desemna vinul
5	<b>Alicante Branco</b>	<b>Portugalia<sup>o</sup></b>
6	<b>Alicante Henri Bouschet</b>	<b>Franța<sup>o</sup>, Serbia și Muntenegru (8)</b>
7	<b>Alicante</b>	<b>Italia</b>
8	<b>Alikant Buse</b>	<b>Serbia și Muntenegru (6)</b>
9	<b>Auxerrois</b>	<b>Africa de Sud<sup>o</sup>, Australia<sup>o</sup>, Canada<sup>o</sup>, Elveția<sup>o</sup>, Belgia<sup>o</sup>, Germania<sup>o</sup>, Franța<sup>o</sup>, Luxemburg<sup>o</sup>, Țările de Jos<sup>o</sup>, Regatul Unit<sup>o</sup></b>
10	<b>Banatski rizling</b>	<b>Serbia și Muntenegru (Kreaca) <sup>o</sup></b>
11	<b>Barbera Bianca</b>	<b>Italia</b>
12	<b>Barbera</b>	<b>Africa de Sud<sup>o</sup>, Argentina<sup>o</sup>, Australia<sup>o</sup>, Croația<sup>o</sup>, Mexic<sup>o</sup>, Slovenia<sup>o</sup>, Uruguay<sup>o</sup>, Statele Unite ale Americii<sup>o</sup>, Grecia<sup>o</sup>, Italia</b>
13	<b>Barbera Sarda</b>	<b>Italia</b>
14	<b>Blauburgunder</b>	<b>Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (18-28-97), Austria (15-18), Canada (18-97) (Pinot noir), Chile (18-97) (Pinot noir), Italia (Pinot nero – 18-97)</b>
15	<b>Blauer Burgunder</b>	<b>Austria (14-18), Serbia și Muntenegru (25-97), Elveția (Pinot noir)</b>
16	<b>Blauer Frühburgunder</b>	<b>Germania (51)</b>
17	<b>Blauer Limberger</b>	<b>Germania (Lemberger) (19), România (56)(64) (Kekfrankos)</b>
18	<b>Blauer Spätburgunder</b>	<b>Germania (97), Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (14-28-97), Austria (14-15), Bulgaria (96) (Pinot noir), Canada (14-97) (Pinot noir), Chile (14-97) (Pinot noir), România (97) (Pinot noir, Modri pinot), Italia (14-97) (Pinot nero)</b>
19	<b>Blaufränkisch</b>	<b>Republica Cehă<sup>o</sup> (50), Austria<sup>o</sup>, Germania, Slovenia (Modra frankinja, Frankinja)</b>
20	<b>Borba</b>	<b>Spania<sup>o</sup></b>
21	<b>Bosco</b>	<b>Italia<sup>o</sup></b>
22	<b>Bragão</b>	<b>Portugalia<sup>o</sup></b>
23	<b>Burgundac beli</b>	<b>Serbia și Muntenegru (121)</b>
24	<b>Burgundac Crni</b>	<b>Croația<sup>o</sup> (Pinot Crni)</b>

	Numele soiului sau sinonimele sale	Țări care pot utiliza numele soiului sau unul dintre sinonimele acestuia (!)
25	<b>Burgundac crni</b>	<b>Serbia și Muntenegru</b> (15-99)
26	<b>Burgundac sivi</b>	Croația° ( <b>Pinot sivi</b> ), <b>Serbia și Muntenegru</b> °
27	<b>Burgundec bel</b>	<b>Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei</b> °
28	<b>Burgundec crn</b>	<b>Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei</b> (14-18-97)
29	<b>Burgundec siv</b>	<b>Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei</b> °
30	<b>Calabrese</b>	<b>Italia</b> (75)
31	<b>Campanário</b>	<b>Portugalia</b> °
32	<b>Canari</b>	<b>Argentina</b> °
33	<b>Carignan Blanc</b>	<b>Franța</b> °
34	<b>Carignan</b>	<b>Africa de Sud</b> °, <b>Argentina</b> °, <b>Australia</b> (36), <b>Chile</b> (36), <b>Croația</b> °, <b>Israel</b> °, <b>Maroc</b> °, <b>Noua Zeelandă</b> °, <b>Tunisia</b> °, <b>Grecia</b> °, <b>Franța</b> °, <b>Portugalia</b> °
35	<b>Carignan Noir</b>	<b>Cipru</b> °
36	<b>Carignane</b>	<b>Australia</b> (34), <b>Chile</b> (34), <b>Mexic</b> , <b>Turcia</b> , <b>Statele Unite ale Americii</b>
37	<b>Carignane</b>	<b>Italia</b> °
38	<b>Chardonnay</b>	<b>Africa de Sud</b> °, <b>Argentina</b> (79), <b>Australia</b> (79), <b>Bulgaria</b> °, <b>Canada</b> (79), <b>Elveția</b> °, <b>Chile</b> (79), <b>Republica Cehă</b> °, <b>Croația</b> °, <b>Ungaria</b> (39), <b>India</b> , <b>Israel</b> °, <b>Moldova</b> °, <b>Mexic</b> (79), <b>Noua Zeelandă</b> (79), <b>România</b> °, <b>Rusia</b> °, <b>San Marino</b> °, <b>Slovacia</b> °, <b>Slovenia</b> °, <b>Tunisia</b> °, <b>Statele Unite ale Americii</b> (79), <b>Uruguay</b> °, <b>Serbia și Muntenegru</b> ( <b>Sardone</b> ), <b>Zimbabwe</b> , <b>Germania</b> , <b>Franța</b> , <b>Grecia</b> (79), <b>Italia</b> (79), <b>Luxemburg</b> (79), <b>Țările de Jos</b> (79), <b>Regatul Unit</b> , <b>Spania</b> , <b>Portugalia</b> , <b>Austria</b> °, <b>Belgia</b> (79)
39	<b>Chardonnay Blanc</b>	<b>Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei</b> ( <b>Sardone</b> ), <b>Ungaria</b> (38)
40	<b>Chardonnay Musqué</b>	<b>Canada</b> °
41	<b>Chelva</b>	<b>Spania</b> °
42	<b>Corinto Nero</b>	<b>Italia</b> °
43	<b>Cserszegi fűszeres</b>	<b>Ungaria</b> °
44	<b>Děvín</b>	<b>Republica Cehă</b> °
45	<b>Dornfelder</b>	<b>Canada</b> °, <b>Germania</b> °, <b>Țările de Jos</b> °, <b>Regatul Unit</b> °, <b>Belgia</b> °
46	<b>Durasa</b>	<b>Italia</b> °
47	<b>Early Burgundy</b>	<b>Statele Unite ale Americii</b> °
48	<b>Fehér Burgundi, Burgundi</b>	<b>Ungaria</b> (118) ( <b>Pinot blanc</b> )
49	<b>Findling</b>	<b>Germania</b> °, <b>Regatul Unit</b> °



	Numele soiului sau sinonimele sale	Țări care pot utiliza numele soiului sau unul dintre sinonimele acestuia (1)
50	<b>Frankovka</b>	<b>Republica Cehă</b> (19)
51	Frühburgunder	Germania (16) <b>Țările de Jos</b> <sup>o</sup>
52	<b>Graciosa</b>	<b>Portugalia</b> <sup>o</sup>
53	Grauburgunder	Germania ( <b>Ruländer-54</b> ), Bulgaria ( <b>Pinot gris</b> ), Ungaria ( <b>Szúrkebarát</b> ) <sup>o</sup> , România (54) ( <b>Pinot gris</b> )
54	Grauer Burgunder	Canada, România (53) ( <b>Pinot gris</b> ), Germania ( <b>Ruländer-53</b> ), <b>Austria</b> (Pinot gris)
55	Grossburgunder	România (17) (63) ( <b>Kekfrankos</b> )
56	<b>Iona</b>	<b>Statele Unite ale Americii</b> <sup>o</sup>
57	<b>Izsáki</b>	<b>Ungaria</b> <sup>o</sup>
58	<b>Kanzler</b>	<b>Regatul Unit</b> <sup>o</sup>
59	<b>Kardinal</b>	<b>Germania</b> <sup>o</sup> , <b>Bulgaria</b> <sup>o</sup>
60	Kisburgundi kék	Ungaria (97) ( <b>Pinot noir</b> )
61	<b>Korinthiaki</b>	<b>Grecia</b> <sup>o</sup>
62	<b>Leira</b>	<b>Portugalia</b> <sup>o</sup>
63	<b>Limberger</b>	Canada ( <b>Lemberger</b> ), <b>Noua Zeelandă</b> <sup>o</sup> , România (17) (55) ( <b>Kekfrankos</b> ), <b>Belgia</b> <sup>o</sup>
64	<b>Limnio</b>	<b>Grecia</b> <sup>o</sup>
65	<b>Maceratino</b>	<b>Italia</b> <sup>o</sup>
66	<b>Monemvasia</b>	<b>Grecia</b> (Monovasia)
67	<b>Montepulciano</b>	<b>Italia</b> <sup>o</sup>
68	Moslavac	Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (70) ( <b>Sipon</b> ), <b>Serbia și Muntenegru</b> <sup>o</sup>
69	<b>Mosler</b>	Slovenia ( <b>Šipon</b> )
70	Mozler	Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (68) ( <b>Sipon</b> )
71	<b>Mouratón</b>	<b>Spania</b> <sup>o</sup>
72	<b>Müller-Thurgau</b>	<b>Africa de Sud</b> <sup>o</sup> , <b>Austria</b> <sup>o</sup> , <b>Germania</b> (Rivaner), <b>Canada</b> , <b>Croația</b> <sup>o</sup> ( <b>Rizvanac</b> ), <b>Ungaria</b> <sup>o</sup> , <b>Serbia și Muntenegru</b> <sup>o</sup> ( <b>Rizvanac</b> ), <b>Republica Cehă</b> <sup>o</sup> , <b>Slovacia</b> <sup>o</sup> , <b>Slovenia</b> <sup>o</sup> ( <b>Rizvanac</b> ), <b>Elveția</b> <sup>o</sup> , <b>Luxemburg</b> <sup>o</sup> (Rivaner), <b>Țările de Jos</b> <sup>o</sup> , <b>Italia</b> <sup>o</sup> , <b>Belgia</b> <sup>o</sup> , <b>Franța</b> <sup>o</sup> , <b>Regatul Unit</b> (Rivaner), <b>Australia</b> <sup>o</sup> , <b>Bulgaria</b> <sup>o</sup> , <b>Statele Unite ale Americii</b> <sup>o</sup> , <b>Noua Zeelandă</b> <sup>o</sup> , <b>Portugalia</b>



	Numele soiului sau sinonimele sale	Țări care pot utiliza numele soiului sau unul dintre sinonimele acestuia (*)
73	<b>Muškat moravský</b>	<b>Republica Cehă, Slovacia</b>
74	<b>Nagyburgundi</b>	Ungaria ( <b>Kekfrankos</b> )°
75	Nero d'Avola	Italia (30)
76	<b>Olivella nera</b>	<b>Italia</b> °
77	<b>Orange Muscat</b>	<b>Australia</b> °, <b>Statele Unite ale Americii</b> °
78	<b>Pau Ferro</b>	<b>Portugalia</b> °
79	Pinot Chardonnay	Argentina ( <b>38</b> ), Australia ( <b>38</b> ), Canada ( <b>38</b> ), Chile ( <b>38</b> ), Mexic ( <b>38</b> ), Noua Zeelandă ( <b>38</b> ), <b>Statele Unite ale Americii</b> ( <b>38</b> ), <b>Turcia</b> °, Belgia ( <b>38</b> ), Grecia ( <b>38</b> ), <b>Țările de Jos</b> , Italia ( <b>38</b> )
80	<b>Portoghese</b>	<b>Italia</b> °
81	<b>Pozsonyi</b>	<b>Ungaria</b> (82)
82	Pozsonyi Fehér	Ungaria ( <b>81</b> )
83	<b>Rajnai rizling</b>	<b>Ungaria</b> (86)
84	Rajnski rizling	Serbia și Muntenegru (85-88- <b>91</b> )
85	Renski rizling	Serbia și Muntenegru (84-89-92), <b>Slovenia</b> °
86	Rheinriesling	Bulgaria ( <b>Nemkti riesling</b> )°, Austria ( <b>Weißer Riesling</b> , Riesling), Germania (88) ( <b>Weißer Riesling</b> ), Ungaria ( <b>83</b> ), Republica Cehă (94), Italia (88), Grecia ( <b>Riesling</b> ), Portugalia
87	Rhine Riesling	Africa de Sud ( <b>Weißer riesling</b> )°, Australia ( <b>Riesling</b> )°, Chile (89) (Riesling), Moldova° ( <b>White riesling</b> ), Noua Zeelandă° ( <b>Riesling</b> )
88	Riesling renano	Germania (86) ( <b>Weißer Riesling</b> ), Serbia și Muntenegru (84-86- <b>91</b> ), <b>Italia</b> (86)
89	<b>Riesling Renano</b>	Chile (87) ( <b>Riesling</b> )
90	<b>Riminèse</b>	<b>Franța</b> °
91	<b>Rizling rajnski</b>	<b>Serbia și Muntenegru</b> (84-85-88)
92	<b>Rizling Rajnski</b>	<b>Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei</b> °, <b>Croația</b> °
93	<b>Ryzling rýnsky</b>	<b>Slovacia</b> °
94	<b>Ryzlink rýnský</b>	<b>Republica Cehă</b> (86)
95	<b>Santareno</b>	<b>Portugalia</b> °
96	<b>Sciaccarello</b>	<b>Franța</b> °
97	Spätburgunder	Fosta Republică Iugoslavă a Macedoniei (14-18- <b>28</b> ), Serbia și Muntenegru (16-25), Bulgaria (19) ( <b>Pinot noir</b> ), Canada (14-18) ( <b>Pinot noir</b> ), Chile ( <b>Pinot noir</b> -14-18), Ungaria (60) ( <b>Pinot noir</b> ), Moldova ( <b>Pinot noir</b> )°, România (18) ( <b>Pinot noir</b> ), Italia ( <b>Pinot nero</b> -14-18), <b>Regatul Unit</b> , Germania ( <b>18</b> )

	Numele soiului sau sinonimele sale	Țări care pot utiliza numele soiului sau unul dintre sinonimele acestuia (*)
98	Štajerska Belina	Croația° ( <b>Ranfol</b> ), Slovenia ( <b>Ranfol</b> )°
99	<b>Subirat</b>	Spania° ( <b>Malvasía Riojana</b> )
100	<b>Terrantez do Pico</b>	Portugalia°
101	<b>Tintilla de Rota</b>	Spania°
102	<b>Tinto de Pegões</b>	Portugalia°
103	<b>Tocai friulano</b>	<b>Italia</b> (104) <i>Observație:</i> Numele de «Tocai friulano» poate fi utilizat numai pentru v.c.p.r.d. originare din regiunile Veneto și Friuli, pe durata unei perioade de tranziție, până la 31 martie 2007.
104	Tocai Italico	<b>Italia</b> (103) <i>Observație:</i> Sinonimul de «Tocai italico» poate fi utilizat numai pentru v.c.p.r.d. originare din regiunile Veneto și Friuli, pe durata unei perioade de tranziție, până la 31 martie 2007.
105	Tokay Pinot gris	Franța ( <b>Pinot gris</b> ) <i>Observație:</i> Sinonimul de «Tokay Pinot gris» poate fi utilizat numai pentru v.c.p.r.d. originare din departamentele Bas-Rhin și Haut-Rhin, pe durata unei perioade de tranziție, până la 31 martie 2007.
106	<b>Torrontés riojano</b>	<b>Argentina</b> °
107	<b>Trebbiano</b>	Africa de Sud ( <b>Ugni blanc</b> )°, Argentina ( <b>Ugni blanc</b> )°, <b>Australia</b> °, <b>Canada</b> °, Cipru ( <b>Ugni blanc</b> )°, <b>Croația</b> °, <b>Uruguay</b> °, <b>Statele Unite ale Americii</b> , Israel ( <b>Ugni blanc</b> ), <b>Italia</b>
108	<b>Trebbiano Giallo</b>	<b>Italia</b> °
109	<b>Trigueira</b>	Portugalia
110	<b>Verdea</b>	<b>Italia</b> °
111	<b>Verdeca</b>	<b>Italia</b>
112	<b>Verdelho</b>	<b>Africa de Sud</b> °, <b>Argentina</b> , <b>Australia</b> , <b>Noua Zeelandă</b> , <b>Statele Unite ale Americii</b> , <b>Portugalia</b> .
113	<b>Verdelho Roxo</b>	<b>Portugalia</b> °
114	<b>Verdelho Tinto</b>	<b>Portugalia</b> °
115	<b>Verdello</b>	<b>Italia</b> °
116	<b>Verdese</b>	<b>Italia</b> °
117	<b>Verdejo</b>	<b>Spania</b>

	Numele soiului sau sinonimele sale	Țări care pot utiliza numele soiului sau unul dintre sinonimele acestuia (1)
118	Weißburgunder	Africa de Sud (120) ( <b>Pinot blanc</b> ) <sup>o</sup> , Canada ( <b>Pinot blanc</b> ), Chile (119) ( <b>Pinot blanca</b> ), Ungaria (48) ( <b>Pinot blanc</b> ), Germania ( <b>119</b> , 120), Austria ( <b>119</b> ), Regatul Unit <sup>o</sup> , Slovenia (119) ( <b>Beli pinot</b> ), Italia
119	<b>Weißer Burgunder</b>	<b>Germania</b> (118, 120), <b>Austria</b> (118) (Pinot blanc), Chile (118) ( <b>Pinot blanca</b> ), <b>Elveția</b> ( <b>Pinot blanc</b> ) <sup>o</sup> , Slovenia (118) ( <b>Beli pinot</b> ), Italia
120	<b>Weissburgunder</b>	Africa de Sud (118), Germania (118, <b>119</b> ), Regatul Unit, Italia
121	Weisser Burgunder	Serbia și Muntenegru (23)

(\*) *Legendă:*

- termeni în paranteze: trimitere la sinonimul soiului
- „<sup>o</sup>”: fără sinonim
- termeni în caractere aldine: coloana a 2-a: numele soiului de vin  
coloana a 3-a: țara în care numele corespunde unui soi și trimitere la soi
- termeni în caractere normale: coloana a 2-a: numele sinonimului unui soi de vin  
coloana a 3-a: numele țării care utilizează sinonimul soiului de vin

(1) Respectivetele nume de soiuri sau sinonimele lor corespund parțial sau integral, în traducere sau ca adjective, indicațiilor geografice utilizate pentru desemnarea unui vin.

(2) Pentru statele în cauză, derogările prevăzute în prezenta anexă sunt autorizate numai pentru vinurile cu indicație geografică, produse în unitățile administrative în care cultura soiurilor în cauză este autorizată la data intrării în vigoare a prezentului regulament și în limitele condițiilor stabilite de statele în cauză pentru producerea sau modul de prezentare a acestor vinuri.”

## ANEXA II

## „ANEXA III

## Lista mențiunilor tradiționale prevăzute la articolul 24

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (1)	Țară terță interesată
GERMANIA					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute la articolul 29</b>					
Qualitätswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Qualitätswein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Qualitätswein mit Prädikat/ Q.b.A.m.Pr ou Prädikatswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Qualitätsschaumwein garantierten Ursprungs/Q.g.U	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Auslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		Elveția
Beerenauslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Eiswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Kabinett	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Spätlese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		Elveția
Trockenbeerenauslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
<b>Termeni prevăzuți la articolul 28</b>					
Landwein	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică			
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Affentaler	Altschweier, Bühl, Eisental, Neusatz/Bühl, Bühlertal, Neuweier/Baden-Baden	V.c.p.r.d.	Germană		
Badisch Rotgold	Baden	V.c.p.r.d.	Germană		
Ehrentrudis	Baden	V.c.p.r.d.	Germană		
Hock	Rhein, Ahr, Hessische Bergstraße, Mittelrhein, Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	Table wine with GI V.c.p.r.d.	Germană		
Klassik or Classic	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Liebfrau(en)milch	Nahe, Rheinhessen, Pfalz, Rheingau	V.c.p.r.d.	Germană		
Moseltaler	Mosel-Saar-Ruwer	V.c.p.r.d.	Germană		
Riesling-Hochgewächs	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Schillerwein	Württemberg	V.c.p.r.d.	Germană		
Weißherbst	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Winzersekt	Toate	V.s.c.p.r.d.	Germană		
<b>AUSTRIA</b>					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute la articolul 29</b>					
Qualitätswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Qualitätswein besonderer Reife und Leseart ou Prädikatswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Qualitätswein mit staatlicher Prüfnummer	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Ausbruch sau Ausbruchwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Auslese sau Auslesewein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		Switzerland
Beerenauslese (wein)	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Eiswein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Kabinett sau Kabinettwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Schilfwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Spätlese sau Spätlesewein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		Elveția
Strohwein	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Trockenbeerenauslese	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
<b>Termeni prevăzuți la articolul 28</b>					
Landwein	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică			
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Ausstich	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		
Auswahl	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		
Bergwein	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		
Klassik ou Classic	Toate	V.c.p.r.d.	Germană		
Erste Wahl	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		
Hausmarke	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Heuriger	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		
Jubiläumswein	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		
Schilcher	Steiermark	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		
Sturm	Toate	Must de struguri parțial fermentat cu indicație geografică	Germană		
SPANIA					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute la articolul 29</b>					
Denominacion de origen (DO)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Spaniolă		Chile
Denominacion de origen calificada (DOCa)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Vino dulce natural	Toate	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Vino generoso	( <sup>2</sup> )	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		Chile
Vino generoso de licor	( <sup>3</sup> )	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
<b>Termeni prevăzuți la articolul 28</b>					
Vino de la Tierra	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică			
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Aloque	DO Valdepeñas	V.c.p.r.d.	Spaniolă		
Amontillado	DDOO Jerez-Xérès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Añejo	Toate	V.c.p.r.d. Vinuri de masă cu indicație geografică	Spaniolă		
Añejo	DO Malaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Chacoli/Txakolina	DO Chacoli de Bizkaia DO Chacoli de Getaria DO Chacoli de Alava	V.c.p.r.d.	Spaniolă		
Clásico	DO Abona DO El Hierro DO Lanzarote DO La Palma DO Tacoronte-Acentejo DO Tarragona DO Valle de Güimar DO Valle de la Orotava DO Ycoden-Daute-Isora	V.c.p.r.d.	Spaniolă		Chile

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Cream	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Engleză		
Criadera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Criaderas y Soleras	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Crianza	Toate	V.c.p.r.d.	Spaniolă		
Dorado	DO Rueda DO Malaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Fino	DO Montilla Moriles DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda	V.c.p.r.d.	Spaniolă		
Fondillon	DO Alicante	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Gran Reserva	Toate v.c.p.r.d. Cava	V.c.p.r.d. V.s.c.p.r.d.	Spaniolă Spaniolă		
Lágrima	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Noble	Toate	V.c.p.r.d. Vinuri de masă cu indicație geografică	Spaniolă		
Noble	DO Malaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Oloroso	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Pajarete	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Pálido	DO Condado de Huelva DO Rueda DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Palo Cortado	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla- Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Primero de cosecha	DO Valencia	V.c.p.r.d.	Spaniolă		



Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (1)	Țară terță interesată
Rancio	Toate	V.l.c.p.r.d. V.c.p.r.d.	Spaniolă		
Raya	DO Montilla-Moriles	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Reserva	Toate	V.c.p.r.d.	Spaniolă		Chile
Sobremadre	DO vinos de Madrid	V.c.p.r.d.	Spaniolă		
Solera	DDOO Jerez-Xerès-Sherry y Manzanilla Sanlúcar de Barrameda DO Montilla Moriles DO Málaga DO Condado de Huelva	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Superior	Toate	V.c.p.r.d.	Spaniolă		Africa de Sud Chile
Trasañejo	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Vino Maestro	DO Málaga	V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Vendimia inicial	DO Utiel-Requena	V.c.p.r.d.	Spaniolă		
Viejo	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică V.l.c.p.r.d.	Spaniolă		
Vino de tea	DO La Palma	V.c.p.r.d.	Spaniolă		
FRANȚA					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute la articolul 29</b>					
Appellation d'origine contrôlée	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Franceză		Algeria Elveția Tunisia
Appellation contrôlée	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.			
Appellation d'origine Vin Délémité de qualité supérieure	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Franceză		
Vin doux naturel	AOC Banyuls, Banyuls Grand Cru, Muscat de Frontignan, Grand Roussillon, Maury, Muscat de Beaume de Venise, Muscat du Cap Corse, Muscat de Lunel, Muscat de Mireval, Muscat de Rivesaltes, Muscat de St Jean de Minervois, Rasteau, Rivesaltes	V.l.c.p.r.d.	Franceză		
<b>Mențiuni prevăzute la articolul 28</b>					
Vin de pays	Toate	Vinuri de masă cu indica- ție geografică	Franceză		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Ambré	Toate Toate	V.l.c.p.r.d. Vinuri de masă cu indicație geografică	Franceză		
Château	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Franceză		Chile
Clairet	AOC Bourgogne AOC Bordeaux	V.c.p.r.d.	Franceză		
Claret	AOC Bordeaux	V.c.p.r.d.	Franceză		
Clos	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Franceză		Chile
Cru Artisan	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.c.p.r.d.	Franceză		
Cru Bourgeois	AOC Médoc, Haut-Médoc, Margaux, Moulis, Listrac, St Julien, Pauillac, St Estèphe	V.c.p.r.d.	Franceză		Chile
Cru Classé, mențiune eventual precedată de: Grand, Premier Grand, Deuxième, Troisième, Quatrième, Cinquième.	AOC Côtes de Provence, Graves, St Emilion Grand Cru, Haut-Médoc, Margaux, St Julien, Pauillac, St Estèphe, Sauternes, Pessac Léognan, Barsac	V.c.p.r.d.	Franceză		
Edelzwicker	AOC Alsace	V.c.p.r.d.	Germană		
Grand Cru	AOC Alsace, Banyuls, Bonnes Mares, Chablis, Chambertin, Chapelle Chambertin, Chambertin Clos-de-Bèze, Mazoyeres ou Charmes Chambertin, Latricières-Chambertin, Mazis Chambertin, Ruchottes Chambertin, Griottes-Chambertin, Clos de la Roche, Clos Saint Denis, Clos de Tart, Clos de Vougeot, Clos des Lambray, Corton, Corton Charlemagne, Charlemagne, Echézeaux, Grand Echézeaux, La Grande Rue, Montrachet, Chevalier-Montrachet, Bâtard-Montrachet, Bienvenues-Bâtard-Montrachet, Criots-Bâtard-Montrachet, Musigny, Romanée St Vivant, Richebourg, Romanée-Conti, La Romanée, La Tâche, St Emilion	V.c.p.r.d.	Franceză		Elveția, Tunisia, Chile

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Grand Cru	Champagne	V.s.c.p.r.d.	Franceză		Elveția, Tunisia, Chile
Hors d'âge	AOC Rivesaltes	V.l.c.p.r.d.	Franceză		
Passe-tout-grains	AOC Bourgogne	V.s.c.p.r.d.	Franceză		
Premier Cru	AOC Aloxe Corton, Auxey Duresses, Beaune, Blagny, Chablis, Chambolle Musigny, Chassagne Montrachet, Champagne, Côtes de Brouilly, Fixin, Gevrey Chambertin, Givry, Ladoix, Maranges, Mercurey, Meursault, Monthélie, Montagny, Morey St Denis, Musigny, Nuits, Nuits-Saint-Georges, Pernand-Vergelesses, Pommard, Puligny-Montrachet, Rully, Santenay, Savigny-les-Beaune, St Aubin, Volnay, Vougeot, Vosne-Romanée	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d.	Franceză		Tunisia
Primeur	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Franceză		
Rancio	AOC Grand Roussillon, Rivesaltes, Banyuls, Banyuls grand cru, Maury, Clairette du Languedoc, Rasteau	V.l.c.p.r.d.	Franceză		
Sélection de grains nobles	AOC Alsace, Alsace Grand cru, Monbazillac, Graves supérieures, Bonnezeaux, Jurançon, Cérons, Quarts de Chaume, Sauternes, Loupiac, Côteaux du Layon, Barsac, Ste Croix du Mont, Coteaux de l'Aubance, Cadillac	V.c.p.r.d.	Franceză		
Sur Lie	AOC Muscadet, Muscadet –Coteaux de la Loire, Muscadet-Côtes de Grandlieu, Muscadet-Sèvres et Maine, AOVDQS Gros Plant du Pays Nantais, vinuri de masă cu indicație geografică Vin de pays d'Oc și Vin de pays des Sables du Golfe du Lion	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Franceză		
Tuilé	AOC Rivesaltes	V.l.c.p.r.d.	Franceză		
Vendanges tardives	AOC Alsace, Jurançon	V.l.c.p.r.d.	Franceză		
Villages	AOC Anjou, Beaujolais, Côte de Beaune, Côte de Nuits, Côtes du Rhône, Côtes du Roussillon, Mâcon	V.c.p.r.d.	Franceză		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Vin de paille	AOC Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Hermitage	V.c.p.r.d.	Franceză		
Vin jaune	AOC du Jura (Côtes du Jura, Arbois, L'Etoile, Château-Châlon)	V.c.p.r.d.	Franceză		
GRECIA					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute în articolul 29</b>					
Όνομασία Προελεύσεως Ελεγχόμενη (ΟΠΕ) (Denumire de origine controlată)	Toate	V.c.p.r.d.	Greacă		
Όνομασία Προελεύσεως Ανωτέρας Ποιότητας (ΟΠΑΠ) (Denumire de origine de calitate superioară)	Toate	V.c.p.r.d.	Greacă		
Όινοσ γλυκόσ φυσικόσ (Vin dulce natural)	Μοσχάτοσ Κεφαλληνίασ (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτοσ Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτοσ Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτοσ Λήμου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτοσ Ρόδου (Muscat de Rhodos), Μαυροδάφνη Πατρών (Mavrodaphne de Patras), Μαυροδάφνη Κεφαλληνίασ (Mavrodaphne de Céphalonie), Σάμοσ (Samos), Σητεία (Sitia), Δαφνεσ (Dafnès), Σαντορίνη (Santorini)	V.l.c.p.r.d.	Greacă		
Όινοσ φυσικόσ γλυκόσ (Vin natural dulce)	Vins de paille: Κεφαλληνίασ (de Céphalonie), Δαφνεσ (de Dafnès), Λήμου (de Lemnos), Πατρών (de Patras), Ρίου-Πατρών (de Rion de Patras), Ρόδου (de Rhodos), Σάμοσ (de Samos), Σητεία (de Sitia), Σαντορίνη (Santorini)	V.c.p.r.d.	Greacă		
<b>Mențiuni prevăzute la articolul 28</b>					
Όνομασία κατά παράδοση (Όνομασία kata paradosi)	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Όπικόσ Όινοσ (vins de pays)	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Αγρέπαυλη (Agreparvli)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Αμπέλι (Ampeli)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Αμπελώνας (εσ) (Ampelonas ès)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Αρχοντικό (Archontiko)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Κάβα (?) (Cava)	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Από διαλεκτούς αμπελώνες (Grand Cru)	Μοσχάτος Κεφαλληνίας (Muscat de Céphalonie), Μοσχάτος Πατρών (Muscat de Patras), Μοσχάτος Ρίου-Πατρών (Muscat Rion de Patras), Μοσχάτος Λήμνου (Muscat de Lemnos), Μοσχάτος Ρόδου (Muscat de Rhodos), Σάμος (Samos)	V.l.c.p.r.d.	Greacă		
Ειδικά Επιλεγμένος (Grand réserve)	Toate	V.c.p.r.d. și V.l.c.p.r.d.	Greacă		
Κάστρο (Kastro)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Κτήμα (Ktima)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Λιαστός (Liaustos)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Μετόχι (Metochi)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Μοναστήρι (Monastiri)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Νάμα (Nama)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Νυχτέρι (Nychteri)	ΟΠΑΠ Santorini	V.c.p.r.d.	Greacă		
Ορεινό κτήμα (Orino Ktima)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Ορεινός αμπελώνας (Orinos Ampelonas)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Πύργος (Pyrgos)	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Επιλογή ή Επιλεγμένος (Réserve)	Toate	V.c.p.r.d. și V.l.c.p.r.d.	Greacă		
Παλιωθείς επιλεγμένος (Vieille réserve)	Toate	V.l.c.p.r.d.	Greacă		
Βερντέα (Verntea)	Zakynthos	Vinuri de masă cu indicație geografică	Greacă		
Vinsanto	ΟΠΑΠ Santorini	V.c.p.r.d. și V.l.c.p.r.d.	Greacă (?)		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
ITALIA					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute la articolul 29</b>					
Denominazione di Origine Controllata	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d. și musturi de struguri în fermentare cu indicație geografică	Italiană		
Denominazione di Origine Controllata e Garantita	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d. și must de struguri în fermentare cu indicație geografică	Italiană		
Vino Dolce Naturale	Toate	V.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană		
<b>Mențiuni prevăzute la articolul 28</b>					
Inticazione geografica tipica (IGT)	Toate	Vinuri de masă, «vin de pays», vinuri obținute din struguri supramaturați și must de struguri în fermentare cu indicație geografică	Italiană		
Landwein	Vinuri cu indicație geografică din provincia autonomă Bolzano	Vinuri de masă, «vin de pays», vinuri obținute din struguri supramaturați și must de struguri în fermentare cu indicație geografică	Germană		
Vin de pays	Vinuri cu indicație geografică din regiunea Aosta	Vinuri de masă, «vin de pays», vinuri obținute din struguri supramaturați și must de struguri în fermentare cu indicație geografică	Franceză		
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Alberata o vigneti ad alberata	DOC Aversa	V.c.p.r.d. și v.s.c.p.r.d.	Italiană		
Amarone	DOC Valpolicella	V.c.p.r.d.	Italiană		
Ambra	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Ambrato	DOC Malvasia delle Lipari DOC Vernaccia di Oristano	V.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană		
Annoso	DOC Controguerra	V.c.p.r.d.	Italiană		
Apianum	DOC Fiano di Avellino	V.c.p.r.d.	Latină		
Auslese	DOC Caldaro e Caldaro classico-Alto Adige	V.c.p.r.d.	Germană		Elveția
Barco Reale	DOC Barco Reale di Carmignano	V.c.p.r.d.	Italiană		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Brunello	DOC Brunello di Montalcino	V.c.p.r.d.	Italiană		
Buttafuoco	DOC Oltrepò Pavese	V.c.p.r.d. și v.p.c.p.r.d.	Italiană		
Cacc'e mitte	DOC Cacc'e Mitte di Lucera	V.c.p.r.d.	Italiană		
Cagnina	DOC Cagnina di Romagna	V.c.p.r.d.	Italiană		
Cannellino	DOC Frascati	V.c.p.r.d.	Italiană		
Cerasuolo	DOC Cerasuolo di Vittoria DOC Montepulciano d'Abruzzo	V.c.p.r.d.	Italiană		
Chiaretto	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geogra- fică	Italiană		
Ciaret	DOC Monferrato	V.c.p.r.d.	Italiană		
Château	DOC din regiunea Aosta	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și v.p.c.p.r.d.	Franceză		Chile
Classico	Toate	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d. și v.p.c.p.r.d.	Italiană		Chile
Dunkel	DOC Alto Adige DOC Trentino	V.c.p.r.d.	Germană		
Est!Est!!Est!!!	DOC Est!Est!!Est!!! di Montefiascone	V.c.p.r.d. și v.s.c.p.r.d.	Italiană		
Falerno	DOC Falerno del Massico	V.c.p.r.d.	Italiană		
Fine	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Fior d'Arancio	DOC Colli Euganei	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indica- ție geografică	Italiană		
Falerio	DOC Falerio dei colli Ascolani	V.c.p.r.d.	Italiană		
Flétri	DOC VToatee d'Aosta o VToateée d'Aoste	V.c.p.r.d.	Italiană		
Garibaldi Dolce (sau GD)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Governo Toate'uso toscano	DOCG Chianti și Chianti Classico	V.c.p.r.d.	Italiană		
	IGT Colli della Toscana Centrale	Vinuri de masă cu indica- ție geografică			
Gutturnio	DOC Colli Piacentini	V.c.p.r.d. și v.p.c.p.r.d.	Italiană		
Italia Particolare (sau IP)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Klassisch sau Klassisches Ursprungsgebiet	DOC Caldaro DOC Alto Adige (cu denumirea Santa Maddalena e Terlano)	V.c.p.r.d.	Germană		
Kretzer	DOC Alto Adige DOC Trentino DOC Teroldego Rotaliano	V.c.p.r.d.	Germană		



Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Lacrima	DOC Lacrima di Morro d'Alba	V.c.p.r.d.	Italiană		
Lacryma Christi	DOC Vesuvio	V.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană		
Lambiccato	DOC Castel San Lorenzo	V.c.p.r.d.	Italiană		
London Particular (sau LP sau Inghilterra)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Morellino	DOC Morellino di Scansano	V.c.p.r.d.	Italiană		
Occhio di Pernice	DOC Bolgheri, Vin Santo Di Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Cortona, Elba, Montecarlo, Montereio di Massa Maritima, San Gimignano, Sant'Antimo, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano	V.c.p.r.d.	Italiană		
Oro	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Pagadebit	DOC pagadebit di Romagna	V.c.p.r.d. și v.p.c.p.r.d.	Italiană		
Passito	Toate	V.l.c.p.r.d., v.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Italiană		
Ramie	DOC Pinerolese	V.c.p.r.d.	Italiană		
Rebola	DOC Colli di Rimini	V.c.p.r.d.	Italiană		
Recioto	DOC Valpolicella	V.c.p.r.d.	Italiană		
	DOC Gambellara	V.c.p.r.d. și v.s.c.p.r.d.			
	DOCG Recioto di Soave				
Riserva	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană		
Rubino	DOC Garda Colli Mantovani DOC Rubino di Cantavenna DOC Teroldego Rotaliano DOC Trentino	V.c.p.r.d.	Italiană		
Rubino	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Sangue di Giuda	DOC Oltrepò Pavese	V.c.p.r.d. și v.p.c.p.r.d.	Italiană		
Scelto	Toate	V.c.p.r.d.	Italiană		
Sciacchetrà	DOC Cinque Terre	V.c.p.r.d.	Italiană		
Sciac-trà	DOC Pornassio o Ormeasco di Pornassio	V.c.p.r.d.	Italiană		
Sforzato, Sforsat	DO Valtellina	V.c.p.r.d.	Italiană		
Spätlese	DOC și IGT de Bolzano	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Germană		Elveția

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
Soleras	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Stravecchio	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Strohwein	DOC și IGT de Bolzano	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	German		
Superiore	Toate	V.c.p.r.d. V.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană		San Marino
Superiore Old Marsala (sau SOM)	DOC Marsala	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Torchiato	DOC Colli di Conegliano	V.c.p.r.d.	Italiană		
Torcolato	DOC Breganze	V.c.p.r.d.	Italiană		
Vecchio	DOC Rosso Barletta, Aglianico del Vulture, Marsala, Falerno del Massico	V.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană		
Vendemmia Tardiva	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Italiană		
Verdolino	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Italiană		
Vergine	DOC Marsala DOC Val di Chiana	V.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Italiană		
Vermiglio	DOC Colli dell'Etruria Centrale	V.l.c.p.r.d.	Italiană		
Vino Fiore	Toate	V.c.p.r.d.	Italiană		
Vino Nobile	Vino Nobile di Montepulciano	V.c.p.r.d.	Italiană		
Vino Novello o Novello	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Italiană		
Vin santo sau Vino Santo sau Vinsanto	DOC and DOCG Bianco dell'Empolese, Bianco della Valdinievole, Bianco Pisano di San Torpé, Bolgheri, Candia dei Colli Apuani, Capalbio, Carmignano, Colli dell'Etruria Centrale, Colline Lucchesi, Colli del Trasimeno, Colli Perugini, Colli Piacentini, Cortona, Elba, Gambellera, Montecarlo, Monteregio di Massa Maritima, Montescudaio, Offida, Orcia, Pomino, San Gimignano, San'Antimo, Val d'Arbia, Val di Chiana, Vin Santo del Chianti, Vin Santo del Chianti Classico, Vin Santo di Montepulciano, Trentino	V.c.p.r.d.	Italiană		
Vivace	Toate	V.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Italiană		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (!)	Țară terță interesată
LUXEMBURG					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute la articolul 29</b>					
Marque nationale	Toate	V.c.p.r.d. și v.s.c.p.r.d.	Franceză		
Appellation contrôlée	Toate	V.c.p.r.d. și v.s.c.p.r.d.	Franceză		
Appellation d'origine contrôlée	Toate	V.c.p.r.d. și v.s.c.p.r.d.	Franceză		Algeria Elveția Tunisia
<b>Mențiuni prevăzute la articolul 28</b>					
Vin de pays	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică	Franceză		
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Grand premier cru	Toate	V.c.p.r.d.	Franceză		
Premier cru	Toate	V.c.p.r.d.	Franceză		Tunisia
Vin classé	Toate	V.c.p.r.d.	Franceză		
Château	Toate	V.c.p.r.d. și v.s.c.p.r.d.	Franceză		Chile
PORTUGALIA					
<b>Mențiuni tradiționale specifice prevăzute la articolul 29</b>					
Denominação de origem (DO)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Denominação de origem controlada (DOC)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Indicação de proveniência regulamentada (IPR)	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.p.c.p.r.d. și v.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Vinho doce natural	Toate	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Vinho generoso	DO Porto, Madeira, Moscatel de Setubal, Carcavelos	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
<b>Mențiuni prevăzute la articolul 28</b>					
Vinho regional	Toate	Vinuri de masă cu indicație geografică	Portugheză		
<b>Mențiuni tradiționale suplimentare</b>					
Canteiro	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Colheita Selecionada	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Portugheză		

Mențiunea tradițională	Vinuri cărora li se aplică mențiunea	Categoriile de produse	Limba	Data adăugată în anexa III (1)	Țară terță interesată
Crusted/Crusting	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză		
Escolha	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Portugheză		
Escuro	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Fino	DO Porto DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Frasqueira	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Garrafeira	Toate	V.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Lágrima	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Leve	Vin Pays Estremadura and Ribatejano	Vinuri de masă cu indicație geografică	Portugheză		
	DO Madeira, DO Porto	V.l.c.p.r.d.			
Nobre	DO Dão	V.c.p.r.d.	Portugheză		
Reserva	Toate	V.c.p.r.d., v.s.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d., vinuri de masă cu indicație geografică	Portugheză		Chile
Reserva velha (sau grande reserva)	DO Madeira	V.s.c.p.r.d. V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Ruby	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză		
Solera	DO Madeira	V.l.c.p.r.d.	Portugheză		
Super reserva	Toate	V.s.c.p.r.d.	Portugheză		
Superior	Toate	V.c.p.r.d., v.l.c.p.r.d. și vinuri de masă cu indicație geografică	Portugheză		Africa de Sud Chile
Tawny	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză		
Vintage, mențiune completată sau nu de Late Bottle (LBV) sau Character	DO Porto	V.l.c.p.r.d.	Engleză		

(1) Diferită de data adoptării prezentului regulament.

(2) Vinurile în cauză sunt v.l.c.p.r.d. prevăzute la punctul L alineatul (8) din anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999.

(3) Vinurile în cauză sunt v.l.c.p.r.d. prevăzute la punctul L alineatul (11) din anexa VI la Regulamentul (CE) nr. 1493/1999.

(4) Protejarea denumirii «cava» prevăzută de prezentul regulament nu aduce atingere protejării indicațiilor geografice aplicabile vinului v.s.c.p.r.d. «Cava».

(5) Mențiunea «visanto» e protejată în caractere latine."

ANEXA III

„ANEXA IX

**Lista organizațiilor profesionale reprezentative menționate la articolul 37a și membrii acestora**

Țara terță	Numele organizației profesionale reprezentative	Membrii organizației profesionale reprezentative
		”